

Salvatore Farina

BENI!

1° premio (Logudorese)

T'amus pregadu, t'amus aispettadu,
Frade nostru carrale de dolore.
Ogni manzanu, a prima lugh' 'e die,
candho s'asciat a bolu sa calandra
barattasgiola de cantones bellas
pro unu olu, nois amus bramadu
fozas de pramma e rattos de olia,
e balcones cobertos de fiores,
e piseddhos currendhe a profiscione,
e osgios bezzos lùghidos de piantu
sutta sos muros de sos terighinos.

Cantas lunas si sunu cunsumidas,
cantos beranos, cantas gioventuras,
cantos brazzos de rughes, aispettendhe
su manzanu promissu... E-i sos campos
hana dadu fiores chena ranu
e sunt restados mudos, chena oghes
si no boghes de àes; e-i su sole
hat creschidu fiores de tristura
sura ogni pedriscia 'e balcone,
die pro die, làgrima pro làgrima:
ammentos de partidos, de fuidos
e de piantos: bramosias de fozas
boladas a sos bentos de s'atùnz.

No amus mai sessadu 'e t'aispettare.
Beni! sa zente hat osgios chena fundhu.
Custa zente famida, custa zente

sidida, custa zente abbandonada,
custa zente piena 'e disisperu,
hat bisonzu 'e nottes chena canes,
hat bisonzu 'e dies de suòre,
hat bisonzu 'e manzanos de calandra,
hat bisonzu 'e paghe. Frade, beni!

VIENI!

T'abbiamò tanto pregato, t'abbiamo aspettato, Fratello nostro carnale di dolore. Ogni mattina, alla prima luce del giorno, quando si alza alta nel cielo la calandra barattatrice di belle canzoni per un volo, noi abbiamo desiderato una festa con foglie di palma e ramoscelli d'olivo, con finestre sommerse di fiori, con fanciulli che corrono a frotte con fiori in mano, con occhi verdi umidi di pianto all'ombra delle anguste viuzze.

Quante lune si sono consumate, quante primavere, quante giovinezze, quanti bracci di croci, aspettando il giorno promesso... E i campi hanno dato fiori senza semi, e sono rimasti silenziosi, senza altre voci che voci di uccelli; e il sole ha fatto crescere fiori di tristezza sui davanzali delle finestre, giorno per giorno, lacrima per lacrima: ricordi di gente partita, di gente braccata, di morti: desideri di foglie portate via dai venti dell'autunno.

Non abbiamo mai smesso di aspettarti. Vieni! la gente ha occhi senza fondo. Questa gente affamata, questa gente assetata, questa gente abbandonata, questa gente disperata, ha bisogno di notti senza cani, ha bisogno di giorni di sudore, ha bisogno di mattini di calandra, ha bisogno di pace. Fratello, vieni!